



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

---

Lublin, dnia 7 marca 2017 r.

Poz. 967

### **Porozumienie Nr 106** **zawarte w dniu 2 marca 2017 r.**

pomiędzy:

Wojewodą Lubelskim Przemysławem Czarnkiem, zwanym w treści porozumienia „**Powierzającym**”,

a

Miastem Chełm reprezentowanym przez Agatę Fisz – Prezydenta Miasta Chełm, zwanym w treści porozumienia „**Przyjmującym**”,

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta – Barbary Rozwałki.

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. z 2015 r. poz. 525, z późn. zm.), art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2016 r. poz. 814, z późn. zm.), w związku z art. 30 ust. 4 i 4a ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2016 r. poz. 1534, z późn. zm.) oraz zgodnie z uchwałą Rady Miasta Chełm Nr XXVII/320/13 z dnia 28 stycznia 2013 r. w sprawie przyjęcia zadania polegającego na zleceniu podmiotom leczniczym przeprowadzenia na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych oraz obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej postanawia się, co następuje:

**§ 1.** Przedmiotem porozumienia jest przekazanie Miastu Chełm przez Wojewodę Lubelskiego zadania określonego w art. 30 ust. 4 i 4a ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej realizowanego na potrzeby Powiatowej Komisji Lekarskiej dla miasta Chełma w Chełmie orzekającej o stopniu zdolności do czynnej służby wojskowej osób podlegających kwalifikacji wojskowej w 2017 r.

**§ 2. 1.** Powierzący powierza, a Przyjmujący przyjmuje wykonanie zadania polegającego na zleceniu podmiotom leczniczym przeprowadzenie na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych, w tym psychologicznych, oraz obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej.

2. W razie niemożności zlecenia przeprowadzenia badań specjalistycznych lub badań psychologicznych podmiotom leczniczym mogą zostać zawarte umowy o przeprowadzenie takich badań przez lekarzy prowadzących indywidualne specjalistyczne praktyki lekarskie lub grupowe praktyki lekarskie oraz przez psychologów.

3. Przyjmujący zobowiązuje się do wykonania zadania, o którym mowa w § 1 niniejszego porozumienia do czasu zakończenia kwalifikacji wojskowej na terenie powiatu, nie później jednak niż do 16 czerwca 2017 r.

4. Przez wykonanie zadania, o którym mowa w § 1 rozumie się wykonanie zakresu rzeczowego i wykorzystanie dotacji.

**§ 3. 1.** Na realizację powierzonego zadania Powierzący udziela Przyjmującemu dotację celową w kwocie 2000 zł (słownie: dwa tysiące złotych).

2. Powierzący zobowiązuje się do przekazania dotacji, o której mowa w ust. 1 na rachunek bankowy Przyjmującego.

3. Dotacja celowa zostanie przekazana na rachunek, o którym mowa w § 3 ust. 2 po uprzednim złożeniu przez Przyjmującego do Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie poprawnego i kompletnego wniosku o płatność w terminie 15 dni przed wynikającym z wniosku o płatność dniem przekazania środków finansowych. Wzór wniosku o płatność stanowi załącznik nr 1 do porozumienia.

**§ 4. 1.** Przez wykorzystanie dotacji rozumie się zapłatę za zrealizowane zadania, na które dotacja była udzielona.

2. Przyjmujący zobowiązuje się do złożenia do Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie rozliczenia dotacji celowej według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do porozumienia, w terminie 15 dni od dnia wykonania zadania, o którym mowa w § 2 ust. 3.

3. Do ww. rozliczenia Przyjmujący zobowiązuje się załączyć kopie faktur / rachunków zatwierdzonych przez osoby upoważnione, przelewów lub innych dokumentów finansowych potwierdzających poniesienie wydatków potwierdzonych za zgodność z oryginałem na każdej stronie.

**§ 5.** Przyjmujący zobowiązuje się do zwrotu niewykorzystanej dotacji celowej na rachunek bankowy Powierzającego nr: 92 1010 1339 0024 7913 9135 0000, w terminie nie dłuższym niż 15 dni od dnia wykonania zadania, o którym mowa w § 2 ust. 3.

**§ 6. 1.** Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) zawarcia w umowach z podmiotami leczniczymi, o których mowa w § 2 ust. 1 i 2, postanowień dotyczących naliczania kar umownych za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy oraz potrącania naliczonych kar umownych z wierzytelnościami podmiotów leczniczych;
- b) naliczenia i potrącenia kar umownych za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy/umów przez podmioty lecznicze, o których mowa w § 2 ust. 1 i 2, zgodnie z zawartymi umowami.

2. Kary umowne za nieterminowe lub nienależyte wykonanie umowy przez podmioty lecznicze pomniejszają wysokość udzielonej Przyjmującemu dotacji celowej.

3. W przypadku potrącenia kar umownych Przyjmujący zobowiązuje się do:

- a) pomniejszenia, o kwotę potrąconej kary umownej, kwoty dotacji celowej wnioskowanej do przekazania i kwoty poniesionych wydatków we wniosku o płatność, o którym mowa w § 3 ust. 3, albo
- b) pomniejszenia, o kwotę potrąconej kary umownej, kwoty dotacji wykorzystanej wykazanej w rozliczeniu dotacji, o którym mowa w § 4 ust. 2 oraz dokonanie zwrotu niewykorzystanej kwoty dotacji/dotacji pobranej w nadmiernej wysokości.

4. W przypadku wyegzekwowania kary umownej po upływie terminu rozliczenia dotacji Przyjmujący dokonuje zwrotu dotacji celowej, w kwocie uzyskanej kary umownej, jako pobranej w nadmiernej wysokości.

5. Przyjmujący zobowiązuje się do dochodzenia kar umownych w trybie określonym właściwymi przepisami, również przy braku możliwości potrącenia kary (np. w przypadku niewykonania zadania).

**§ 7. 1.** Powierzający zastrzega sobie prawo nadzoru nad realizacją powierzonego zadania, w szczególności poprzez:

- a) bieżącą kontrolę z zakresu wykorzystania dotacji celowej na zasadach i w trybie określonych w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. Nr 185, poz. 1092);
- b) udostępnienie upoważnionemu przedstawicielowi Powierzającego dokumentów odnoszących się do realizacji dotacji celowej.

2. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, mają zastosowanie przepisy art. 168 i 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2016 r. poz. 1870, z późn. zm.).

**§ 8.** Przyjmujący zobowiązuje się do wykonania powierzonego zadania zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności z ustawą z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej i wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych dotyczących kwalifikacji wojskowej oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

**§ 9.** Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

§ 10. Wypowiedzenie lub zmiana porozumienia wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron. jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Prezydent Miasta Chełm

Wojewoda Lubelski

**Agata Fisz**

**Przemysław Czarnek**

Skarbnik Miasta Chełm

**Barbara Rozwalka**

Załącznik Nr 1 do Porozumienia Nr 106  
Wojewody Lubelskiego  
z dnia 2 marca 2017 r.

w złotych

<b>Wniosek o wypłatę dotacji celowej z budżetu państwa na sfinansowanie zadania polegającego na zleceniu podmiotom leczniczym przeprowadzenia na potrzeby powiatowej komisji lekarskiej badań specjalistycznych, w tym psychologicznych oraz obserwacji szpitalnej osób stawiających się do kwalifikacji wojskowej</b>	
<b>Nazwa jednostki</b>	
<b>Nr porozumienia o udzielenie dotacji celowej</b>	
<b>Dział</b>	
<b>Rozdział</b>	
<b>Paragraf (dotacji celowej)</b>	
<b>Plan dotacji (wynikający z porozumienia)</b>	
<b>Kwota dotacji celowej wnioskowana do przekazania (w zł)</b>	
<b>Kwota wydatków wynikająca z faktur objętych wnioskiem (w zł)</b>	
<b>Nr i data wystawienia faktur</b>	1)
	2)
<b>Ostateczne terminy zapłaty wynikające z faktur</b>	1)
	2)
<b>Wnioskowana data przekazania środków</b>	
<b>Dane kontaktowe pracownika przygotowującego wniosek</b>	

Data sporządzenia wniosku:

Podpis osoby upoważnionej:

Załącznik Nr 2 do Porozumienia Nr 106  
Wojewody Lubelskiego  
z dnia 2 marca 2017 r.

Wojewody Lubelskiego

Rozliczenie dotacji celowej udzielonej z budżetu Wojewody Lubelskiego			Lista sprawdzająca (wypełnia LUW w Lublinie)	
			Wzrost	Wzrost
Nazwa jednostki			Wzrost	
Nazwa zadania			Wzrost	
Dział			Wzrost	
Rozdział			Wzrost	
Paragraf dotacyjny			Wzrost	
Plan dotacji na dzień sporządzenia rozliczenia			Wzrost	
Kwota dotacji przekazanej			Wzrost	
Kwota dotacji wykorzystanej			Wzrost	
Wyszczególnienie faktur/rachunków	nr faktury/rachunku	z dnia	kwota	Wzrost
Data wydatkowania środków Data zapłaty faktur / rachunków	data wydatkowania	za fakturę/rachunek	kwota	Wzrost
Liczba wykonanych ekspertyz specjalistycznych z wyszczególnieniem ich rodzajów			Wzrost	
Kwota zwrotu na konto LUW (wyjaśnić przyczyny nie wykorzystania dotacji)			Wzrost	
Data zwrotu dotacji			Wzrost	
			potwierdzenie wykorzystania dotacji celowej przez Przyjmującego	
sporządził:			potwierdzam wykorzystanie dotacji celowej	
(imię, nazwisko)			(podpis i pieczętka Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców)	
			(podpis i pieczętka Dyrektora Wydziału Finansów i Certyfikacji)	
miejsowość, data				
			(podpis i pieczętka osoby/osób upoważnionych)	
			zatwierdzam rozliczenie	
			.....	
			(data i podpis Wojewody / osoby upoważnionej)	